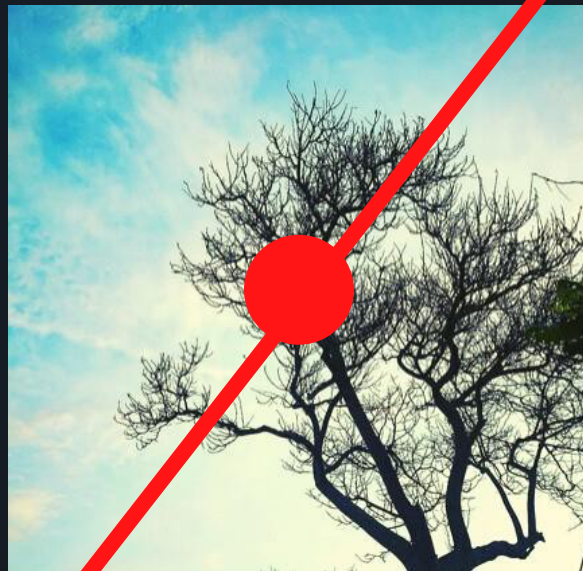


Cadencias

Revista de Estudiantes
Departament of World Languages
& Capítulo Pi Zeta
de la Sociedad Nacional Honoraria
Hispánica Sigma Delta Pi

Número 9, Año: 2022

Enrique Bernales Albites
Editor



University of Northern Colorado

Cadencias

Revista de Estudiantes Department
of World Languages
& Capitulo Pi Zeta de la Sociedad Nacional
Honoraria Hispanica Sigma Delta Pi

Número 9, Año: 2022

University of Northern Colorado



Cadencias

Revista de Estudiantes

Department of World Languages

& Capitulo Pi Zeta de la Sociedad Nacional

Honoraria Hispánica Sigma Delta Pi

Número 9, Año: 2022

University of Northern Colorado

Editor:

Dr. Enrique Manuel Bernales Albites, Associate Professor of Spanish,

enrique.bernalesalbites@unco.edu

Photos and drawings: *Cadencias del Alma*. Florentino Diaz Ahumada.

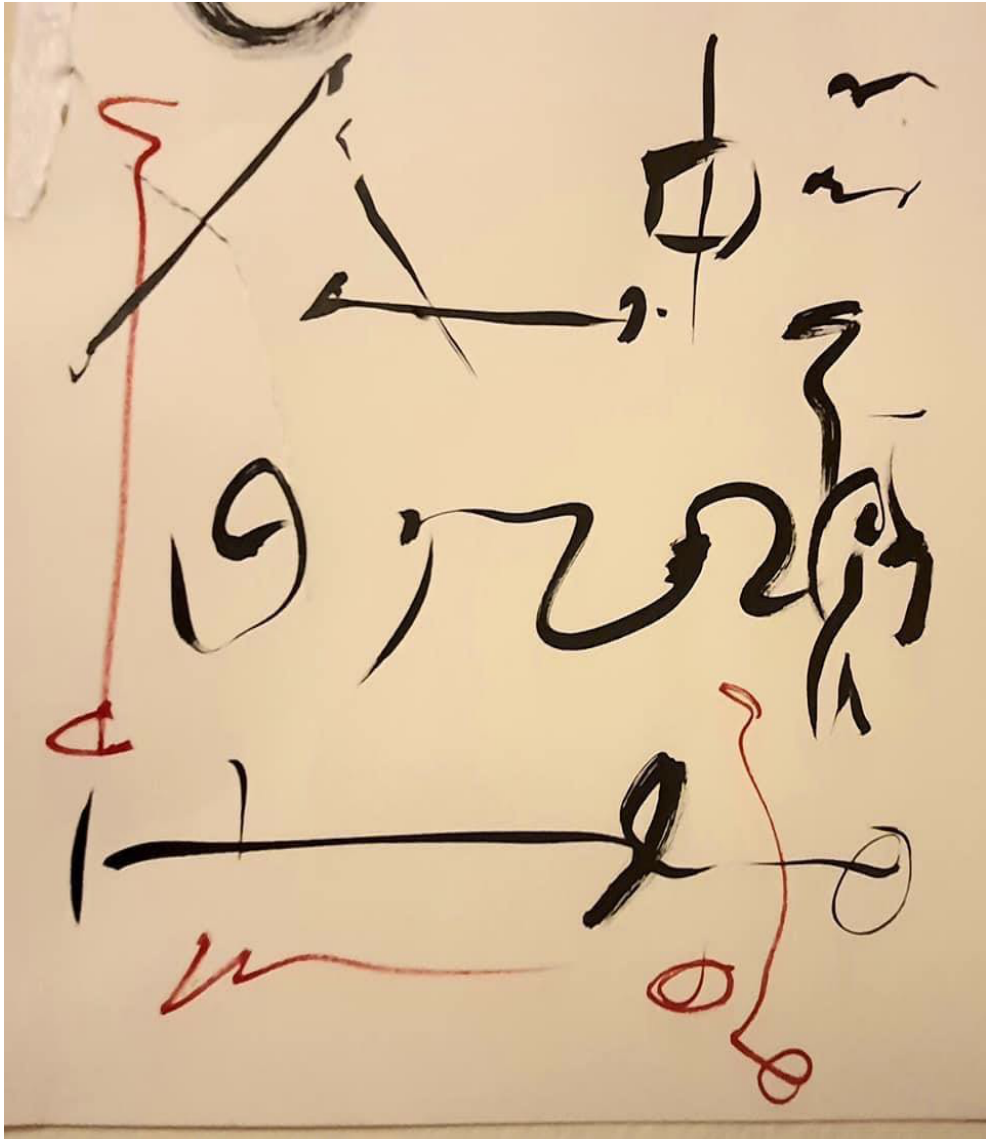
Ink and Digital Photography. 2019-2020.

Cadencias

Revista de Estudiantes

Departament of World Languages
& Capítulo Pi Zeta de la Sociedad Nacional
Honoraria Hispánica Sigma Delta Pi





Cadencias del alma

Un líder lleno de codicia
Y personas inocentes sufren

Espen Marston

Poema

La guerra entre Ucrania y Rusia
Demasiado muerte y destrucción
Un líder lleno de codicia
Y personas inocentes sufren

El mundo espera la paz
Pero el fin no está a la vista
Miramos cómo el conflicto nos pasa
Pero todavía los ucranianos se afectan

encontrar una razón
para celebrar y festejar

Sydney Overstreet

Celebraciones

Celebraciones
de amor, vida, religión, herencia
fiestas grandes o pequeños
con amigos y familia
comida y alegoría, suficiente para todos
encontrar una razón
para celebrar y festejar
porque
solo se vive una vez
así que celebra

el mundo lleno de un canto

Anna Yépez

El mundo y las políticas en contexto

La mañana decorada con el rocío
ha creado una vista brillante del pasto
el mundo lleno de un canto
de pájaros e insectos en un ritmo
y para el corazón del mundo
las manos trabajan duro
para algo de ser orgullo
para una conexión entre uno y otro

Mi corazón se detuvo cuando yo veo

Jenna Mischke

Los pensamientos de Rogel Aguilera-Mederos

Mi corazón está corriendo
latiendo tan rápido como este camión
Mis ojos están leyendo
Pero mi cabeza no comprende

Mi corazón se detuvo cuando yo veo
fuego
sangre
muerte
carros rotos
corazones rotísimos, incluyendo el mío.

Estoy solo, pero vivo
Estoy estúpido, pero vivo
Estoy roto, pero vivo
Estoy vivo, pero no viviendo

¿Por qué estoy vivo?
Deseo morir

Yo recibí 110 años en la prisión
Debería estar muerto.

No tenía la culpa
Debería estar muerto.
Yo maté a cuatro personas.
Debería estar muerto.

Están cuidando a la familia del cielo arriba

Trevor Nunes

Mis hermanos Paul y G. Calaveritas

Están cuidando a la familia del cielo arriba
dando la protección de la fuerza de malvado
guiando a nosotros en el camino de la vida
siempre tienen su propio lugar en el altar en día del muerto
mis hermanos Paul y G. les veo más tarde en el más allá

hablamos del amor y la lástima

Erin Paik

Calaverita

Muchas flores y lágrimas
hablamos del amor y la lástima
que la policía aprieta el gatillo fácilmente
dibujos y mucha arte
mostrando que siempre serías una parte
de nuestros corazones afligidos
haces, con tu muerto
que discusiones de derechos negros están abiertos

luchar contra el depresión

Isabela Bernal

Calaverita

Una vida de sufrimiento
luchar contra el depresión
cada día es más y más difícil
la enfermedad empeoró hasta
que Niki no quisiera sufrir
fue la única manera de escapar
pero, ¿a qué costo se escapó?

muchas veces fuiste encarcelado

Ángel Chávez

Malcolm X Calaverita

Descansa rei de tu gente,
aquí seguimos la lucha contra las injusticias
con tu sabiduría y enseñanzas hacemos cambios
para lo mejor de la gente
muchas veces fuiste encarcelado
por las cadenas de un sistema
con maneras racistas e inhumanas
ahora vuelas libre, cuidando
a nuestras hermanas y hermanos
estas personas que te admiran y siguen tus ideas
soñando ser algo más, un cambio para la sociedad
logrando que veamos personas
de color en posiciones de poder

tan cariñosa y amable

Sophia DeLeone

Carmen DeLeone Calaverita

Cocinera italiano
quien invitó a todos
con comida y amor
tan cariñosa y amable
que la enfermedad
no podía
alejarse

Esa noche cuando ella se fue de este mundo

Taryn Cooper

Kenzee Campbell Calaverita

En vida, ella era vibrante como una puesta de sol,
riéndose, sonriendo, tocando música, dibujando,
y amando a todas las personas.
Fue difícil verla en el hospital,
con el color desaparecido de su cara,
y la pasión, la vida, desaparecida de su cuerpo.
Esa noche cuando ella se fue de este mundo
y cruzó al siguiente,
la puesta de sol era más hermosa
que cualquiera que haya visto antes.
Me gusta pensar que ella la pintó
como testimonio de quien era ella
y quien seguirá siendo
en algún lugar fuera de alcance.

Te recordamos cada día

Jazlyn Delgado Mendoza

Freddy Mendoza Calaverita

Con mucha tristeza eres el primero
de la familia que se va.
Te recordamos cada día
por tu alegría y cariño Freddy Mendoza.
Te imagino bailando con tus pasos movidos
Desde allá nos cuidas

Su habilidad de dominar no fue una casualidad

Blake Dice

Kobe Bryant Calaverita

Un líder adentro y afuera de la cancha
practicando no por el deporte
sino una misión de ser mejor.
Mejor que la persona en la espalda ayer.
Mejor que la persona que no quiere tratar.
Su habilidad de dominar no fue una casualidad.
Fue una costumbre practicando todos los días
Para convertirse en una persona mejor que los otros.

Celebra, celebra, ríe, ríe

Lizbeth Cortez-Contreras

El anochecer

Brillante como el sol
fría como un helado
de día está llena de colores
de noche es solo un adiós.
Celebra, celebra, ríe, ríe
que pronto se van.
¿Cuándo será que vuelvan?
¡Pronto! Querrán comer y bailar
ten listas las flores y el pan.
Aquí te esperaré, ¡Buenas Noches!

en una silla se sentaba ella afuera

María Morales

María Morales Calaverita

Fuerte, trabajadora ella era
en una silla se sentaba ella afuera
sus animales los cuidaba
también sus plantas

Fuerte era ella
con todo lo que hacía
trabajadora como su mamá
así era mi abuela

Mi abuela que todos respetaban

tranquilita en un sillón

Antonio González

Calaverita

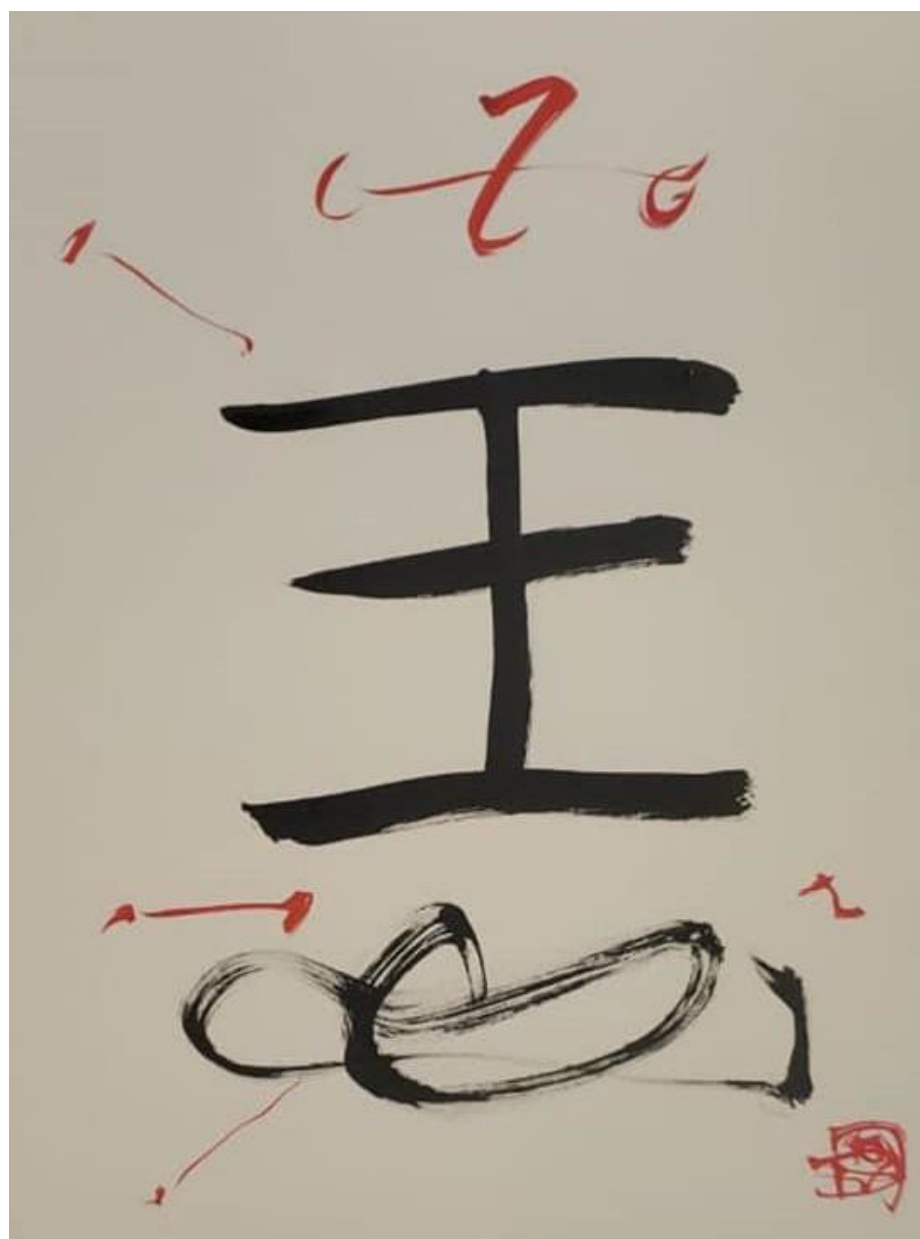
Estaba mi abuelita sentada
tranquilita en un sillón
cuando de lejos escucha
su favorita canción

ciudad contra Roma

Rachyl Kirk

Viriato Calaverita

Valeroso Viriato
el líder español de Numancia,
ciudad contra Roma
cuyos ataques trataste de resistir
al fin Roma te mató



Colores de otoño

Al caminar por el templo antes de recibir su bendición, los angelitos le aplauden y la guían cuidándola de sus alrededores.

Samanta Flores Velazquez

Vibrante y Colorido

El vestido vibrante de color rojo fluye como un pétalo encima del agua. Los colores de las decoraciones explotan por todo el casino dominando el ambiente. Se celebran las dificultades de la vida por las paredes del casino dejando atrás la niñez. Las rosas del ramo perteneciéndole a la quinceañera se iluminan como la luna en noche buena. La fiesta de la quinceañera es única e inolvidable al marcar su transformación de niña a una mujer. Dejando atrás sus años pasados, la muchacha se enfrenta a la adolescencia. Una adolescencia corta y crucial que marca el inicio de una vida llena de bendiciones y fracasos. Es aquí donde los cielos brillan en celebración del ardor de la vida. Ella se desarrolla como una flor en el verano, creciendo cada día más.

Al caminar por el templo antes de recibir su bendición, los angelitos le aplauden y la guían cuidándola de sus alrededores. Los pajaritos le traen mensajes del cielo diciéndole que ella sí es capaz de cumplir todos sus sueños. Las lágrimas de sus padres al verla entrar se caen al suelo. Y es aquí donde piensan en el día de su nacimiento. Ellos demuestran su orgullo al ver a su hija caminar delicadamente envolviendo su alrededor. Se ponen a pie para abrazarla fuerte y hacerla sentir apreciada. Se ponen a pensar en cómo han pasado los años y que rápido se acercó la juventud. Entienden que ya es la hora de dejar a su hija volar como individuo.

La ceremonia en la iglesia procede y el padre le sugiere que la quinceañera les dé las gracias a todos que la han ayudado a triunfar. Reflexionando, la quinceañera con voz callada exclama su felicidad y amor por sus invitados. La ceremonia termina en nombre de Dios y el convivio empieza enseguida. Los invitados caminan por la calle decorada de papel picado y globos. Los montes del pueblo mexicano cubren el sol al atardecer. Los carros pasan cuidadosamente al escuchar

las voces bonitas del mariachi. Los caballos bailan por las calles y el cielo cae para marcar el inicio de la fiesta. El DJ saca sus luces de arcoíris y los invitados se pierden en la música. Sus preocupaciones desaparecen al bailar. Sus risas quedan encapsuladas en las memorias de aquel día. Todos disfrutan la noche al reírse con sus seres queridos.



Tú conocías esa oscuridad. Era la que llena el espacio entre las
estrellas.

Ben Simon

Polvo estelar a la deriva

"Antes de que ella cayera del cielo me sentía solo... Tan solo...", retumbó una voz en la oscuridad. Tú conocías esa oscuridad. Era la que llena el espacio entre las estrellas. Era la misma oscuridad de tinta que llenaba el horizonte antes de que empezara a arder un azul fantasmal en el amanecer. Abriste los ojos y, a pesar de la baja gravedad, sentiste el encadenamiento de tus miembros de piedra. En algunos momentos después de levantarme de tu cama, te has vuelto a sentir normal. Pues, todo lo que podías con el zumbido perpetuo de una tormenta de arena estacional. Estas tormentas marcianas son las peores. Estas tormentas marcianas pueden volver loco a alguien. "Ahora tengo que volver a limpiar la antena", te dijiste, frustrado. El viento aullante del exterior de tu cápsula no te dio ninguna respuesta. Ya sabías que la radiación latente

en la arena interfiere con las transmisiones. Así que te pusiste a trabajar inmediatamente.

La arena antigua y oxidada estaba más bien como el polvo que se adhirió a los lugares ocultos de una casa. Llevaba miles de millones de años molido por la misma monotonía que amenazaba tu cordura desde hacía meses. Tu vivienda aquí contaba con robots de limpieza especializados que mantenían las superficies estériles, por lo que ese recuerdo del polvo terrestre era sólo un tenue recuerdo. Cuando terminaste, volviste a entrar en tu cápsula, pudiendo finalmente volver a conectarte al internet. Cómo era tu día libre, navegaste un rato por las redes sociales. Podrías permitirte el lujo de relajarte.

De repente, te hundiste en el sueño. Esta vez no te encontraste con la oscuridad. Tu identidad, sin embargo, fue arrastrada por una corriente que era mucho más grande que tú. Te estabas disolviendo —no— te convertías en algo diferente mientras te dispersabas a lo largo de un nuevo vector. Ahora, estás despierta, y ya no eres tú, sino ella. Cae— una semilla de diente de león en un plano sin forma. ¿Es este el principio

de todo? Ella siente la presencia de una oscuridad vieja. Ve que está lleno de todo lo que fue y lo que será. Le dice a ella: "No podemos volver a ser quienes éramos. El tiempo pasa a través de nosotros y nos moldea de forma sorprendente. ¿Aceptarás en lo que te conviertes?".

Yo tenía cinco años cuando mis padres decidieron empezar una nueva vida en Greeley, Colorado.

Diana Baylon Trejo

Desigualdades en los Estados Unidos

Desde cuando era niña, siempre he visto las desigualdades que pasan aquí en los Estados Unidos. Yo no entendía la capacidad, o gravedad de la desigualdad entre las minorías. Razas hispanas, afroamericana, nativas, asiáticas, y muchas más que no sean blancas. Mis padres decidieron traernos a mí y mis hermanos a los Estados Unidos para una mejor vida. Yo tenía cinco años cuando mis padres decidieron empezar una nueva vida en Greeley, Colorado. Nos venimos en autobús de Juárez, Chihuahua, hasta Greeley, Colorado. No recuerdo mucho de la venida a Colorado porque era muy pequeña. Después, empecé a ver que la vida no era justa para todos los que viven en los Estados Unidos, el “American Dream” no es el sueño ideal.

La razón porque mis padres decidieron venir es por la violencia en Juárez y para ganar más dinero en los Estados Unidos para vivir una vida mejor. Mis papás todavía no son documentados, ni yo, yo soy una estudiante DREAMER. Ellos todavía trabajan todos los días sin beneficios para poder vivir. Todos los documentos médicos, ellos los tienen que pagar porque no tienen seguro médico. Ellos no califican para préstamos para pagar por una casa y mucho más que ellos tienen que batallar para obtener. Además de las desigualdades económicas, también tienen que vivir con el racismo de no saber inglés. Yo soy muy afortunada de la oportunidad de saber el inglés, trabajar e ir a la escuela. Yo también soy afortunada de que a mi familia la falta de oportunidades, no les ha afectado la salud mental y el abuso de sustancias como a muchas minorías que pasan por esto. Para la minoría hispana, las oportunidades son menores que para una persona de raza blanca.

Una persona nacida aquí que es de color blanco, automáticamente va a tener más oportunidades que una persona inmigrante o de color. El mundo va a tratar a esta persona diferente sin el racismo, o desventaja de no saber el idioma. Esta persona de color de piel blanca también va

a tener padres con más oportunidades. Son mejores económicamente y viviendo en casa, con la mejor educación, y mucho más. ¿Por qué?

Porque estos recursos son accesibles a las personas blancas. Han hecho muchas investigaciones sobre las desventajas entre un hombre blanco y una persona de color. También las personas más ricas en los Estados Unidos son hombres blancos, y la diferencia de sus fortunas (les llaman los 1%) contra lo que la mayoría de la gente en los Estados Unidos gana (clase media) es inmensa. Ahora imagínense, para la minoría hispana, las oportunidades son menos que las de una persona de raza blanca.

Mi cabello negro y suave como la oscuridad de la noche.

Óscar Huizar Díaz

¿Quién soy yo?

Yo soy un muchacho joven, de 19 años, con ojos café. Mi cabello negro y suave como la oscuridad de la noche. No soy tan alto como una jirafa pero no tan pequeño como un pingüino. Soy muy flaco y por eso unos me dicen que estoy igual de flaco que un palo. Aunque estas son unas características físicas de mí, hay muchas más características que me hacen quien soy. Soy un estudiante de la universidad, dispuesto a luchar por sus sueños. Yo soy el primero en mi familia hispana que ha asistido a la universidad y por eso trato de hacer todo lo posible para que mi familia se sienta orgullosa de mí. Y pese a que a veces hay obstáculos que se ponen en mi camino, yo no me doy por vencido y sigo luchando por lo que quiero. Aunque no sea tan fuerte por fuera, por dentro soy fuerte como un rey león. No soy la persona más platicadora y por eso

unos me describen como tímido. Pero si tomaran el tiempo de conocerme entenderían que este no es el caso. Además de tímido soy muy trabajador, amable y respetuoso. Al igual que un doctor, a mí me gusta ayudar a los demás con lo que ocupen, porque tengo un corazón igual de grande que un planeta. También soy una persona esperanzadora y siempre espero lo mejor para mi familia, mis amigos, y para mí mismo. Aunque mi vida haya empezado como un laberinto, yo sé que muy pronto encontraré la salida y por fin me encontraré a mí mismo.

El español es libertad y no hay nada más bonito que ser libres.



Retornos

Ana Jaime

Más que una simple lengua

Lenguas, lenguas. Idiomas, idiomas. Desde que llegué a este país noté que el español es algo de lo que muchos se avergüenzan. Siempre me he preguntado el ‘por qué’ de esto. Siendo que el español ha definido mi vida desde que tengo memoria. Con el español entre mis labios siento la cercanía y calidez de mi cultura y de mi país de origen. Porque el español es más que una simple lengua. Es como un puñado de dulces, los más exquisitos del mundo. Los dulces más ricos, coloridos y sabrosos del mundo entero. El español es mi dulce personal que me da seguridad y alegría para vivir.

Muchos dicen que los idiomas no tienen tanta importancia para cuando te comunicas, puesto que con la ayuda de la tecnología y del lenguaje corporal es suficiente para entenderse mutuamente en cualquier parte del mundo en la actualidad. Pero realmente creo que el poder hablar y entender español es una experiencia sublime, y así lo digo desde mi ignorancia con otros idiomas. Pero mi experiencia con el castellano y uno que otro idioma, es suficiente para entender que el español es un idioma majestuoso que tiene una abundancia y diversidad tremenda que puede alegrar el corazón de cualquiera.

El español es libertad y no hay nada más bonito que ser libres. El español para mí es un respiro de libertad e imaginación infinita que me permite ser yo y sentir la vida a mi manera. Hay una cita de José M. Delgadillo Gautrin, conocido como Joseph Kapone, que dice: “La libertad es creer en uno mismo, hacer lo que te venga en gana, hacer oídos sordos al mundo, aprender a amarse a uno mismo, romper las reglas inventadas por el hombre, hacer arte, crear, vivir, vivirse y vivir a los demás. La libertad es una creación de cada día”. Y es que el español es lo que realmente me hace sentir libre y con ganas de comerme el

mundo cuando lo escucho, lo leo o lo escribo. Porque para mí, el español es más que una simple lengua, es mi manera de ser y de sentirme libre y emocionada por el vivir de cada día.

Vivir en un lugar donde el inglés es la norma, por así decirlo, es muchas veces lo que orilla a los hispanos y latinos a abandonar esa parte de su identidad. El inglés es lo que predomina en esta nación, pero el español es lo que aporta y resguarda la identidad de muchos hispanos y latinos en este país. Esperanza es lo que queda para todas las generaciones

nuevas para no perder esa parte tan significativa de su identidad. La identidad que da un idioma es tan importante como el propio nombre para una persona. Por tu lengua materna es por la que empiezas a explorar y experimentar el mundo. En mi caso, el español es la base más grande de mi percepción del mundo y de todo a mi alrededor. Es por eso por lo que el español es más que un simple idioma para mí, es la alegría de mis días grises.

El español es rico en todo el contexto de la palabra, al derecho y al revés. Cuando no encuentro o escucho el español en alguna

conversación me entristece y me da nostalgia. Me dan antojos. Sí, antojos. Antojos por mi español, porque es como una comida cuando la hablas, lees, escuchas y escribes. El español, ese que no es simplemente una lengua, pero que es pasado, presente y futuro en conjunto. Es un idioma en el que me puedo expresar más libre y vívidamente; en el cual los colores son ilimitados, más vivos, apasionados, y estremecedores. En español la música suena más alegre, intensa, divertida, ferviente, y totalmente romántica.

Más que una simple lengua, el español es donde hasta una mala palabra suena más intensa e incluso llega a ser cómica; donde cada oración, cada palabra, cada sílaba y cada sonido suenan más rico al pronunciarse. El español crea esa sabrosura espectacular de la comida cuando se describe con sus innumerables adjetivos. Con el español toda la comida en el mundo suena más apetecible y le puede sacar el hambre a cualquiera.

El español es más que un idioma. Este hace sonar los poemas más vivos

y románticos que ningún otro idioma, al menos que yo haya experimentado. Y no solo los poemas, sino que este puede convertir cualquier escrito en una obra de arte. El español es parte clave de mi identidad como hispana, como latina, como mexicana, como mujer, como ser humano. Pero más que nada, este es la parte irremplazable y más querida para quién es Ana Jaime hoy en día porque el español es más que una simple lengua. El español es mi libertad. Es mi ancla a lo que fui, a lo que soy, y a lo que quiero ser. El español es la alegría de la vida misma.

Para los que solo quieren pasear, hay varios camiones y puestos de comida para probar mientras paseas por los vehículos recreacionales en venta.



Poema de tus ojos

Jennifer Neville

La estampida de Greeley

La historia

La estampida ocurre en la ciudad de Greeley, llena de tradición y patrimonio. Este evento empezó con la comunidad tratando de honrar a los agricultores locales de la papa. Esta tradición se volvió en un festival internacional, atrayendo más de 250,000 personas anualmente. Originalmente nombrada El Rodeo Escarda de Greeley (the Greeley Spud Rodeo) en el año 1922, consistía de montar caballos, trucos de mecate, concurso de tartas, carrera de caballos, carreras de motocicletas y bicicletas y una carrera de carros (Model-T Ford) de dos millas. Asistieron aproximadamente 2,500 personas al primer festival oficial. Renombraron el festival con el nombre de “Go West with Greeley” Rodeo que era una frase popular de Horace Greeley que siempre decía

“Ve hacia el Oeste, muchacho. Ve al Oeste.” (“Go west young man. Go West”). Le dieron un nuevo nombre al festival con sueños de recibir reconocimiento nacional. En el año 1972, La Estampida de la Independencia de Greeley, (The Greeley Independence Stampede) fue creada por medio de un concurso comunitario. Esta versión incluía rodeos profesionales, rodeos infantiles, conciertos de música rock y country, desfile del cuatro de julio, Derby de demolición, arte del oeste, entrenamiento gratuito con comida y diversión. Hoy en día, la estampida está llena de eventos guiados hacia la comunidad durante el año. Hay torneos de golf, conciertos comunitarios, rodeos infantiles de caballos en palos. En el verano, es una celebración más grande que dura 12 días y está atado al cuatro de julio con un promedio de 250,000 personas visitando este evento. Este año celebraremos el centenario de La estampida de Greeley. La estampida se ubica en Island Grove, un parque en el centro de Greeley.

En el parque

Puedes encontrar varias atracciones diferentes para personas con diferentes intereses. Si te gustan los conciertos, este año habrá seis diferentes conciertos con artistas como Jeremy Camp, Danny Gokey y varios otros. Si no te gustan los conciertos no hay problema porque

también hay carpas de cerveza para los que les gusta el alcohol. Junto a la carpa de alcohol, hay un toro mecánico que es muy popular con los visitantes. Para los que solo quieren pasear, hay varios camiones y puestos de comida para probar mientras paseas por los vehículos recreacionales en venta. Porque estamos en Greeley, donde había muchos agricultores, la comida barbecue (barbacoa) es muy popular. Si estas cansado/a, puedes sentarte y escuchar música desde el escenario donde cualquiera puede subir y usar. La parte principal de la estampida y lo que recuerdan los niños más son las casetas y los juegos mecánicos. Es divertido como niño subirse a los juegos y probar cosas nuevas y dulces. También existen otras atracciones para los niños y toda la familia como el zoológico de animales acariciables donde los niños podrán darles de comer a los animales además de ser gratis. ¡Pero hay más! Paseos en pony, fotos con una vaca de cuernos largos (longhorn) reconocidos aquí en Greeley.

En el estadio

encontrarás los conciertos, rodeos, aplástalos derbies (crash them up derbies), y un desfile que ocurre una vez al día. Te divertirás escuchando al locutor por ser cautivador. Los que participan en los rodeos vienen de otras ciudades cercanas a Greeley, pero también vienen de otros estados.

Montar a los toros es un deporte favorecido en el oeste y muy popular con todos los que dicen ser vaqueros.

Este evento está lleno de maravilla, pero hay cosas de las que deben ser conscientes; hay filas largas, ruido, mucha gente, y pocas sillas para disfrutar conciertos. ¿Sabiendo esto, valdrá la pena ir a la estampida? Tendrás que ir para responder a esta pregunta.

Testimonios

Lucy – Cada vez que voy a la estampida, tengo que comprar los esquites y los pasteles embudo por los sabores fenomenales.

Marta – Me encanta ir a ver los animales acariciables porque me encanta ver a mis niños interactuando con los animales, dándoles de comer.

Tono – Yo voy a la estampida para ver la monta de toros (bull riding) en el estadio y sentir la adrenalina que lo acompaña. También me llena de felicidad ver a los niños montando borregos.

Katia – Siento nostalgia cada vez que voy a la estampida porque desde niña iba con mi mamá y siempre veo a alguien de mi pasado. Es como una reunión con buena cerveza y boletos baratos para los conciertos.

Omar – Me encanta la estampida y todo lo que hay que hacer, pero mi evento favorito son las carreras de barril. Desde joven, participaba en estas carreras y ahora me encanta ir a verlas.

Marco – Los toreos se me hacen más divertido. Me gusta ver a los vaqueros corriendo por todas partes.



¿puedo ayudarte en algo?

Enrique Bernales Albites

Asesor de Sigma Delta Pi,
University of Northern Colorado

VIGENCIA DE LA ESCRITURA

La escritura en castellano, en un país como los Estados Unidos, es necesaria y crucial, ahora más que nunca. Así lo ha destacado constantemente el Capítulo Pi Zeta de la sociedad nacional honoraria hispánica Sigma Delta Pi con sus diferentes concursos y eventos para rendir homenaje al quehacer literario en nuestro idioma.

En esta oportunidad, la nueva entrega de *Cadencias* no es la excepción. Ya lo dijo el filósofo alemán Heidegger: "el lenguaje es la casa del ser". Estos ágiles y hermosos trabajos presentados por los estudiantes de UNCO lo han vuelto a

reafirmar. Escribir en castellano en Estados Unidos y mostrar amor por el idioma y sus letras es un acto de indudable relevancia y actualidad política. El lenguaje es la aventura, la magia del ser.

Sigamos inventando, sintámonos bienvenidos de escribir y practicar nuestro amor por el castellano y sus letras en el estado de Colorado. Somos herederos de la lengua de Cervantes, Sor Juana Inés de la Cruz o César Vallejo.

Índice

1. Espen Marston / Poema	7
2. Sydney Overstreet / Celebraciones	9
3. Anna Yépez / El mundo y las políticas...	11
4. Jenna Mischke / Los pensamientos de...	13
5. Trevor Nunes / Mis hermanos Paul y G...	16
6. Erin Paik / Calaverita	18

7. Isabela Bernal / Calaverita	20
8. Ángel Chávez / Malcolm X Calaverita	22
9. Sophia DeLeone / Carmen DeLeone Calaverita	24
10. Taryn Cooper / Kenzee Campbell Calaverita	26
11. Jazlyn Delgado Mendoza/ Freddy Mendoza...	28
12. Blake Dice / Kobe Bryant Calaverita	30
13. Lizbeth Cortez-Contreras / El anochecer	32
14. María Morales / María Morales Calaverita	34
15. Antonio González / Calaverita	36
16. Rachyl Kirk / Viriato Calaverita	38
17. Samanta Flores Velázquez / Vibrante y Colorido	41

18. Ben Simon / Polvo estelar a la deriva	46
19. Diana Baylon Trejo / Desigualdades...	50
20. Óscar Huizar Díaz / ¿Quién soy yo?	54
21. Ana Jaime / Más que una simple lengua	58
22. Jennifer Neville / La estampida de Greeley	65
23. Enrique Bernales Albites / Vigencia...	71

Agradecimientos

A todos los estudiantes del Programa de Español, a los miembros del Capítulo Pi Zeta de la Sociedad Nacional Honoraria Hispánica Sigma Delta Pi, y al hermoso pueblo de Colorado.

*Cadencias, Revista de Estudiantes Department of World
Languages & Capítulo Pi Zeta de la Sociedad Nacional
Honoraria Hispánica Sigma Delta Pi, se terminó de editar
coma libro electrónico el día viernes 8 de julio, 2022.*